



田夫仔村民冀古道明珠重光

位處元荃古道中段的田夫仔，昔年是往來元朗及荃灣兩地的交通樞紐，曾有墟市，晚清時一度住了千人。隨着上世紀20年代青山公路出現，其要道角色漸減，及後六七十年代種植及畜牧不能維生，香港亦進入工業時代，在山上的田夫仔又交通不便，村民逐步遷走，目前常住人口只有約五人。村民十分期望重振村落，已向當局申請將已停用的田夫村公立學校改成村公所，亦計劃集資重修祠堂，未來會舉辦更多凝聚村民的活動，令原是古道明珠的村落重現光芒。

香港商報記者 鄭玉君

蔡姓古村近四百年歷史

對於市民而言，田夫仔最負盛名應在行山界，它是麥理浩徑第九段及第十段的終點及起點，對於近世村民來說，六十年前它還是一條有近百人居住的村落，更是一條蔡姓古村，歷史近四百年。上任村長十個月的蔡振輝，是田夫仔蔡氏第十一代子孫。他說，田夫仔村有三百九十多年歷史，開山祖為蔡聯友，明末崇禎年間（1628年-1644年）李自成內亂時攜同父親、妻子及大兒子，從東莞樟木頭官倉落戶田夫仔，至今繁衍至第十二代。族人可按字輩命名並以之分尊卑，「始祖叔度堅 朝官史達聯 正宗彝紀秩 振興佳美傳 高明常眷佑 博厚永祺全」，這首字輩詩還有多句，蔡振輝說聯友祖是第一代，到他第十一代是傳字輩。另據族譜所記，田夫仔村原名為田富村，緣何有變，村中長輩謂是用客家話跟本地人溝通時，廣東話演繹所致，但又為何多了一個「仔」字，料想是希望多子緣故。

蔡振輝引述家族長輩及村中父老所言，村落百多年前曾經很繁盛，據聞有三間武館、幾間豆腐廠，亦有酒廠，其阿爺更在村對面山頭爛頭洋釀酒自用，若有剩餘會拿去荃灣賣，「在元朗同荃灣的中間點，必經之路，自然成為墟鎮，高峰時有成千人住」。人多自然感到地方不夠用，在1898年前，分支往別處，現時八鄉大窩村及石湖塘的蔡氏都是源自田夫仔，水流田有部分蔡姓亦來自田夫仔，另外荃灣老圍部分蔡氏，是五十年代因交通問題遷來。五條村都是客家村，現年68歲的第九代子孫蔡雲邦說大家有年度聚會，往青衣回歸徑山頂拜祭聯友祖之母，他十二歲時，仍有很多子孫出席，有幾百人之多，但人數已隨着時日減少，前年只有十多廿人。他又說小時候村裏仍有80多人居住，後來走得七七八八。

不過，去年7月2日，申建十多年的牌樓終於落成開光，三百多名本村及分支村落子孫與友好人士出席，這是該村近年人氣最盛的活動，令常年沉寂的古村一下子熱鬧起來。牌坊對聯曰：「田園埔地山環水抱毓靈秀 仔仔勤耕功高道遠永長存」，顯示村落環境及村民美好一面。

常住人口僅剩五人

與好山好水的家園分離是迫不得已之事，因為大家要在交通方便的地方工作、上學，就算留下的村民，也大多為政府漁農部門工作（就



蔡天送是幾個長住村民之一，用上塘天然水耕作。

近是大欖郊野公園）。記者在上月中寒流襲港時到訪田夫仔村，由屯門站經大棠到田夫仔，花了40分鐘才抵達。進入大棠郊野公園後，駛經的都是建水塘時的林道，路途九曲十三彎，有點暈頭轉向。田夫仔村位於二百米高的山地，較山下寒冷，入口有幾個，進入後，發現地方很大，屋舍三三兩兩聚在一起，並且分了幾個區域，不少屋的周圍都種了蔬果，村中亦有全港最大的戶外野戰場地，而不可想像的是大欖隧道在村的地底通過。前村長蔡龍威（第九代子孫）說，原本有78間屋，現在只剩下11間，最年青那間是70年代興建。長住村民大約有五人，假期回來的有十多人，過時過節又增十多人。

長住人士中，有第九代子孫蔡天送。78歲的蔡天送80年代往瑞典工作過幾年，之後回港在酒店工作至2004年酒店解散，此後他就回歸家鄉長住，雖然在葵涌有屋，但在田夫仔一周最少住上五天，主力打理耕地，過上田園生活。蔡雲邦成年後往外邊謀生，雖不是長住，但不時回來，因為幾個哥哥都往外國謀生，他留港主力照顧父母。父母百年後仍在假期回來打理祖居。

至今仍無自來水供應

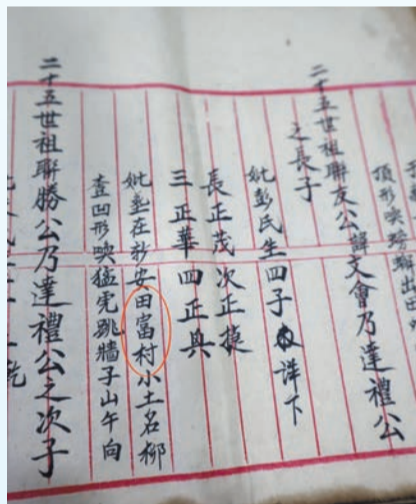
蔡振輝說，偏遠的田夫仔村至今仍是一條「無水村」，即是沒有自來水供應，靠兩三公里外的集水點上塘通過接駁管輸水入村，但那地點是元荃古道的匯合點，很多行山人土經過，有些人會落去洗腳洗臉，政府化驗顯示那裏有大腸桿菌，村民只好煲滾水才飲用。管道有時會被枝葉等物阻塞，最大問題是天旱斷



（左起）前村長蔡龍威、父老蔡雲邦及現任村長蔡振輝，三人都希望重振村落，背後的祠堂計劃集資重修。 記者 鄭玉君攝



田夫仔村位置示意圖



族譜記載，田夫仔村原稱田富村（見紅圈）。

水，去年政府便運送十幾箱水（每箱一噸水），花費十多萬元（每箱約萬元）解決水源不足問題，他說已申請自來水供應十多年，希望政府回應村民訴求。



去年7月2日牌坊開光，田夫仔村及其分支村落與其他村落的代表合照留念。 蔡振輝提供圖片



田夫村公立學校設校四十年，村民已申請將之改成村公所。

傳統手藝 開班保育花炮製作

【香港商報訊】記者鄭玉君報道：「公仔」穿上蒙古兵服、「福鼠」（蝙蝠）是麒麟樣貌、「孔雀」用了聖誕裝飾、「燈籠」竟有牛牛圖案，這些傳統花炮的配件設計創新，全是參加香港製作業聯會「香港傳統製作技藝課程系列2：花炮製作」學員的作品。導師冒卓祺是資深製作師，亦是該聯會的創會主席，他說，課程的目標不是學員懂製作花炮後去工作或成為行內人士的競爭對手，只是希望保育花炮這項傳統工藝，學員自行決定未來會否走製作這條路。

香港製作業聯會前年獲非物質文化遺產辦事處資助，舉辦該項課程，分別教授花炮及圍頭麒麟的製作技藝。課程並得到上水鄉的支持，於該鄉有三百多年歷史的祠堂廖萬石堂舉行課

堂。首班課程教授製作花炮，須上15堂，合共90小時，十多名學員已完成作品，並於1月12日至14日在廖萬石堂舉行展覽。

內地貨模樣千篇一律

冒卓祺表示，這項花炮課程的特色是教授學員製作傳統花炮，包括炮身及配件福鼠、燈籠、孔雀及公仔。他指上世紀七十年代前，花炮配件全靠自己製（只有公仔由本地潮州人製作供應），不懂製作的話，連開紙紮舖也不成，但後來內地市場有供應，貨源不斷，至今在港看到的花炮，超過一半由內地做，主要做骨架，回港後掛上配件，有時內地貨連配件也掛上，來港裝嵌後就交貨。即使是本地做的花炮，配件都是內地貨，形成花炮模樣千篇一律，「現在無行家會製（配件）」，他自己也是買料回來掛，除非是一些很獨特的花炮如天后誕的丁財第三炮。

今次課程只有90小時，但要五樣製作，於是不做一般所見尺碼的花炮，做小型的，這樣

方便學員拿回家，特別是臨近農曆新年，可作為吉祥裝飾，也可拆件送人。冒卓祺指出，非遺常說要承傳，「我願意傳給他們，他們肯學，承接」，結果是演繹出十多款創意花炮，學員若有機會教其他人，可產生倍數效果，令花炮製作多元化。

學員製公仔創意十足

在五樣製作中，以做公仔表現最好，大多做得不錯，原因是公仔主要是剪貼，不須要拿筆畫東西或製作。有學員參考兒子的Lego齊天大聖玩具盔甲，由此創出很有立體感的公仔盔甲，亦有學員做出如蒙古兵造型的公仔，相信這種造型在市場未見。另外，有學員對製作文化所知很少，以為紙紮就是紙紮公仔（白事所用）及燈籠，花炮也是紮來燒，但花炮實為喜慶物品，會帶來好運氣；紙紮內涵當然更為豐富，課程除了學懂製作，還了解背後的傳統文化。有學員表示會繼續參加數月後舉辦的圍頭麒麟製作課程。



花炮名稱

福鼠

炮身

燈籠



上水鄉支持傳統文化，村長廖世鴻（左五）及廖國謙（左四）到廖萬石堂撐場看花炮製作展覽，冒卓祺（中）及學員笑臉相迎。



學員鑑賞作品及互相交流。



冒卓祺品評學員作品。 記者 鄭玉君攝

花炮製作班學員嚴方敏作品，炮組成部分，有名字、炮身、福鼠、孔雀、燈籠、公仔，留意公仔造型像蒙古兵。